

भारतीय मानक ब्यूरो

BUREAU OF INDIAN STANDARDS

मानक चिन्ह लगाने की अनुज्ञासि

Licence for the use of STANDARD MARK

अनुज्ञासि (लाइसेंस) सं. सीएम/एल **4044242**

LICENCE NO. CM/L - **4044242**

यह ब्यूरो, भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986 (1986 का 63) द्वारा प्रदत्त शक्तियों के आधार पर

मैसर्स ए जी डेर डिलीनार हॉटेनवर्क्स,
वर्कस्ट्रोब 1, 66763, डिलीनार/सार,
जर्मनी

अधिकृत भारतीय प्रतिनिधि
श्री धर्मेश पटेल,
101, नीलम अपार्टमेन्ट,
सरस्वत कालोनी,
सान्ताकूज (वेस्ट)
मुम्बई-400 051

को (जिसे इसमें आगे अनुज्ञासिधारी कहा गया है) इसकी प्रथम अनुसूची के पहले कालम में दिखाए गए मानक चिन्ह का उपयोग करने को अनुज्ञासि (लाइसेंस) प्रदान करती है। इस मानक चिन्ह का उपयोग ऐसी वस्तु पर/प्रसंस्करण के संबंध में किया जाएगा जिसका उल्लेख इसकी उक्त अनुसूची के दूसरे कॉलम में किया गया है। यह वस्तु/प्रसंस्करण उक्त अनुसूची के तीसरे कालम में उल्लिखित संबंधित भारतीय मानक के अनुसार विनिर्मित होगी/के अनुरूप होगा।

1. By virtue of the power conferred on it by the BUREAU OF INDIAN STANDARDS ACT, 1986(63 of 1986) the BUREAU hereby grants to

AUTHORIZED INDIAN REPRESENTATIVE

M/s AG der Dillinger Huttenwerke,
Werkstraße 1, 66763, Dillinger/Saar,
Germany

Sh. Dharmesh Patel,
101, Neelam Apartment,
Saraswat Colony,
SantaCruz (West)
Mumbai-400 051

(hereinafter called 'the licensee') this licence to use the Standard Mark set out in the first column of the First Schedule hereto, upon or in respect of the article/process set out in the second column of the said Schedule which is manufactured in accordance with/conforms to the related Indian Standard(s) referred to in the third column of the said Schedule as from time to time amended or revised.

2. इस अनुज्ञासि (लाइसेंस) के साथ ये अधिकार और बाध्यताएं हैं जिनका अनुबंध उक्त अधिनियम के आधीन बनाए गए विनियमों में हैं। अनुज्ञासिधारी अपनी बाध्यताओं का अनुसरण करते हुए, इसकी दूसरी अनुसूची में उल्लिखित चिन्ह लगाने की देय फीस सम्यक् रीति से और तय समय पर देगा तथा परीक्षण और निरीक्षण की उस स्कीम को, जिसकी प्रति संलग्न है, व्यूरो की संतुष्टि के अनुरूप चलाएगा।

2. This licence carries the rights and obligations stipulated in the Regulations made under the above mentioned Act. In pursuance of this obligation, the licensee shall pay in due manner and time the scheduled Marking Fee set out in the, Second Schedule hereto and maintain to the satisfaction of the BUREAU the Scheme of Testing and Inspection a copy of which is attached hereto.

3. यह अनुज्ञासि (लाइसेंस) 07-11-2013 से 06-11-2014 तक विधिमान्य

रहेगी और विनियमों में विहित रूप में इसका नवीकरण हो सकेगा।

3. This licence shall be valid from Seventh November, Two Thousand Thirteen to Sixth November, Two Thousand Fourteen and may be renewed as prescribed in the Regulations.

आज दो हजार चौदह के जानवरी मास के ०६२९ दिन
हस्ताक्षरित तथा मुद्रांकित।

Signed, Sealed and Dated this Twenty second day of January TWO THOUSAND FOURTEEN.

भारतीय मानक व्यूरो की ओर से
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS


वैज्ञानिक एफ एन्ड प्रमुख (के मु वि-1)
Scientist F & Head (CMD-I)

प्रथम अनुसूची
THE FIRST SCHEDULE

मानक चिन्ह STANDARD MARK (1)	वस्तु/प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (2)	भारतीय मानक INDIAN STANDARD(S) (3)
IS 2041 	<p>मध्यम और अल्प ताप उपयोग के दाब पात्रों के लिए इस्पात प्लेटों का निम्नलिखित अंग्रेजी विवरण देखें</p> <p>Steel Plates for Pressure Vessels used at Moderate and Low Temperature, Grade R220, R260, R275, R355, H235, H265 and H295, Length upto 36000 mm, width upto 5200 mm and thickness from 5mm upto and including 400 mm..</p>	<p>IS: 2041:2009</p> <p>Steel Plates for Pressure Vessels used at Moderate and Low Temperature Specification</p>

द्वितीय अनुसूची

THE SECOND SCHEDULE

अनुज्ञासि (लाइसेंस) संख्या सीएम/एल **4044242** के लिए चिन्ह लगाने की फीस की अनुसूची
SCHEDULE OF MARKING FEE FOR LICENCE NO.CM/L- **4044242**

वस्तु प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (1)	इकाई UNIT (2)	प्रति इकाई चिन्ह लगाने की फीस MARKING FEE PER UNIT (3)	भुगतान की रीति MANNER OF PAYMENT (4)
मध्यम और अल्प ताप उपयोग के दाब पात्रों के लिए इस्पात प्लेटों का निम्नलिखित अग्रेजी विवरण देखें Steel Plates for Pressure Vessels used at Moderate and Low Temperature, Grade R220, R260, R275, R355, H235, H265 and H295, Length upto 36000 mm, width upto 5200 mm and thickness from 5mm upto and including 400 mm..	1 M/T	Annual Minimum Marking fee of Rs.43300.00 for an operative period of one year Unit Rate: Rs. 3.00 per unit	<p>क) लाइसेंस के एक वर्ष लागू रहने के लिए न्यूनतम फीस अग्रिम देय होगी और यह फीस अगले नवीकरण(नवीकरणों) के लिए जमा रहेगी।</p> <p>(a) Minimum marking fee for one operative year payable in advance which will be carried over to next renewal(s). ख) लाइसेंस के पहले नवीकरण के समय लागू अवधि के पहले नौ महीनों के लिए लगे उत्पादन पर इकाई दर से बनने वाली चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, दिल्ली, नई दिल्ली में देय होगी। बाद के नवीकरणों के लिए 12 महीने की अवधि के लिए चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस, जिसमें पिछली लागू अवधि के अन्तिम तीन महीने और चालू अवधि के पहले नौ महीने शामिल होंगे या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, देय होगी।</p> <p>(b) Actual marking fee for the first nine months of the operative period calculated on the unit rate on the production marked on the minimum fee, whichever is higher, shall be payable at Delhi, New Delhi at the time of the first renewal of the licence. For subsequent renewals, the actual marking fee for 12 months/period consisting of last three months of previous operative period and first nine months</p>

for BUREAU OF INDIAN STANDARDS

वैज्ञानिक एक एन्ड हेड (को मु0 वि0-1)
Scientist F & Head (CMD-I)



भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

Address : Manak Bhavan, 9 Bahadur Shah
Zafar Marg
New Delhi 110002
Phones : 91-11-23239382
Fax : 91-11-23239382
E-mail : fmcs@bis.gov.in
Web : <http://www.bis.org.in>

FMCD

ATTACHMENT TO LICENCE NO. CM/L- 4044242

CML	<u>NAME OF THE LICENSEE WITH</u>	PRODUCT	IS NO
4044242	M/s AG der Dillinger Huttenwerke, Werkstrabe 1, 66763, Dillinger / Saar, Germany, Pin-66748	Steel Plates for Pressure Vessels Used at Moderate and Low Temperature	IS 2041 : 2009

ENDORSEMENT NO 06

Dated

31-10-2022

Whereas, the licence was Valid upto Thirty First October Two Thousand TwentyTwo.

Now, consequent upon renewal, the validity of the licence given in schedule of Endorsement No.05
licence has been extended from First November Two Thousand TwentyTwo to Thirtyfirst
October Two Thousand TwentySeven.

Other terms and conditions of Licence remain the same.

(Sachin Choudhary)
Sc-C (FMCD)

भारतीय मानक व्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

मानक चिन्ह लगाने की अनुज्ञा

Licence for the use of STANDARD MARK

अनुज्ञा (लाइसेंस) सं. सीएम/एल 4040480

LICENCE NO. CM/L - 4040480

यह व्यूरो, भारतीय मानक व्यूरो अधिनियम, 1986 (1986 का 63) द्वारा प्रदत्त शक्तियों के आधार पर

मैसर्स ऐ जी डेर डिलीनार हैटेनवर्क्स,
वर्कस्ट्रोब 1, डी- 66763, डिलीनार/सार,
जर्मनी

अधिकृत भारतीय प्रतिनिधि
श्री धर्मेश पटेल,
101, नीलम अपार्टमेन्ट,
सरस्वत कालोनी,
सान्ताकूज (वेस्ट)
मुम्बई-400 051

को (जिसे इसमें आगे अनुज्ञाधारी कहा गया है) इसकी प्रथम अनुसूची के पहले कालम में दिखाए गए मानक चिन्ह का उपयोग करने को अनुज्ञा (लाइसेंस) प्रदान करती है। इस मानक चिन्ह का उपयोग ऐसी वस्तु पर/प्रसंस्करण के संबंध में किया जाएगा जिसका उल्लेख इसकी उक्त अनुसूची के दूसरे कालम में किया गया है। यह वस्तु/प्रसंस्करण उक्त अनुसूची के तीसरे कालम में उल्लिखित संबंधित भारतीय मानक के अनुसार विनिर्दित होगी/के अनुरूप होगा।

1. By virtue of the power conferred on it by the BUREAU OF INDIAN STANDARDS ACT, 1986(63 of 1986) the BUREAU hereby grants to

AUTHORIZED INDIAN REPRESENTATIVE

M/s AG der Dillinger Huttenwerke,
Werkstraße 1, 66763, Dillinger/Saar,
Germany

Sh. Dharmesh Patel,
101, Neelam Apartment,
Saraswat Colony,
Santa Cruz (West)
Mumbai-400 051

(hereinafter called 'the licensee') this licence to use the Standard Mark set out in the first column of the First Schedule hereto, upon or in respect of the article/process set out in the second column of the said Schedule which is manufactured in accordance with/conforms to the related Indian Standard(s) referred to in the third column of the said Schedule as from time to time amended or revised.

2. इस अनुज्ञासि (लाइसेंस) के साथ ये अधिकार और बाध्यताएं हैं जिनका अनुबंध उक्त अधिनियम के आधीन बनाए गए विनियमों में हैं। अनुज्ञासिधारी अपनी बाध्यताओं का अनुसरण करते हुए, इसकी दूसरी अनुसूची में उल्लिखित चिन्ह लगाने की देय फीस सम्यक् रीति से और तय समय पर देगा तथा परीक्षण और निरीक्षण की उस स्कीम को, जिसकी प्रति संलग्न है, व्यूरो की संतुष्टि के अनुरूप चलाएगा।

2. This licence carries the rights and obligations stipulated in the Regulations made under the above mentioned Act. In pursuance of this obligation, the licensee shall pay in due manner and time the scheduled Marking Fee set out in the, Second Schedule hereto and maintain to the satisfaction of the BUREAU the Scheme of Testing and Inspection a copy of which is attached hereto.

3. यह अनुज्ञासि (लाइसेंस) 12-09-2013 से 11-09-2014 तक विधिमान्य

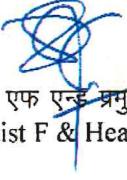
रहेगी और विनियमों में विहित रूप में इसका नवीकरण हो सकेगा।

3. This licence shall be valid from Twelfth September, Two Thousand Thirteen to Eleventh September, Two Thousand Fourteen and may be renewed as prescribed in the Regulations.

आज दो हजार चौदह के १९०२ मास के ११२०१४ दिन
हस्ताक्षरित तथा मुद्रांकित।

Signed, Sealed and Dated this twenty second day of January TWO THOUSAND FOURTEEN.

भारतीय मानक व्यूरो की ओर से
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS


वैज्ञानिक एवं प्रमुख (के मु वि-1)
Scientist F & Head (CMD-I)

प्रथम अनुसूची
THE FIRST SCHEDULE

मानक चिन्ह STANDARD MARK (1)	वस्तु/प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (2)	भारतीय मानक INDIAN STANDARD(S) (3)
IS 2062 	<p>तप्त बेल्लित मध्यम एवं उच्च तन्यता के संरचना इस्पात का निम्नलिखित अग्रेजी विवरण देखें</p> <p>Hot Rolled Medium and High Tensile Structural Steel, Grade Designation E250, E275, E300, E350, E410, E450, E550, E600 & E650; Quality A & BR; Plates of Length upto 36000 mm, width from 1000 mm upto and including 5200mm and thickness from 5 mm upto and including 410mm</p>	IS: 2062:2011 Hot Rolled low, medium and high tensile structural steel specification

द्वितीय अनुसूची
THE SECOND SCHEDULE

अनुसूचि (लाइसेंस) संख्या सीएम/एल **4040480** के लिए चिन्ह लगाने की फीस की अनुसूची
SCHEDULE OF MARKING FEE FOR LICENCE NO.CM/L- 4040480

वस्तु प्रसंस्करण ARTICLE/PROCESS (1)	इकाई UNIT (2)	प्रति इकाई चिन्ह लगाने की फीस MARKING FEE PER UNIT (3)	भुगतान की रीति MANNER OF PAYMENT (4)
तप्त बेलित मध्यम एवं उच्च तन्यता के संरचना इरपात का निम्नलिखित अप्रेजी विवरण देखें Hot Rolled Medium and High Tensile Structural Steel, Grade Designation E250, E275, E300, E350, E410, E450, E550, E600 & E650; Quality A & BR; Plates of Length upto 36000 mm, width from 1000 mm upto and including 5200mm and thickness from 5 mm upto and including 410mm	1 TONNE	Annual Minimum Marking fee of Rs.34000.00 for an operative period of one year Unit Rate: Rs. 3.00 per unit	<p>क) लाइसेंस के एक वर्ष लागू हने के लिए न्यूनतम फीस अग्रिम देय होगी और यह फीस अगले नवीकरण(नवीकरणों) के लिए जारी रहेगी।</p> <p>(a) Minimum marking fee for one operative year payable in advance which will be carried over to next renewal(s).</p> <p>छ)लाइसेंस के पहले नवीकरण के समय लागू अवधि के पहले तो महीनों के लिए लगते न्यूनतम पर इकाई दर से बताने वाली चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, दिल्ली, नई दिल्ली में देय होगी। बाद के नवीकरणों के लिए 12 महीने की अवधि के लिए चिन्ह लगाने की वास्तविक फीस, जिसमें पिछली लागू अवधि के अन्तिम तीन महीने और चारू अवधि के पहले नीं महीने शामिल होंगे या न्यूनतम फीस, जो भी अधिक हो, देय होगी।</p> <p>(b) Actual marking fee for the first nine months of the operative period calculated on the unit rate on the production marked on the minimum fee, whichever is higher, shall be payable at Delhi, New Delhi at the time of the first renewal of the licence. For subsequent renewals, the actual marking fee for 12 months/period consisting of last three months of previous operative period and first nine months</p>

for BUREAU OF INDIAN STANDARDS


 वैज्ञानिक एफ एन्ड प्रमुख (केंद्र मुद्रा विभाग)
 Scientist F & Head (CMD-I)



भारतीय मानक ब्यूरो
BUREAU OF INDIAN STANDARDS

Address : Manak Bhavan, 9 Bahadur Shah
Zafar Marg
New Delhi 110002

Phones : 91-11-23239382

Fax : 91-11-23239382

E-mail : fmcs@bis.gov.in

Web : http://www.bis.org.in

FMCD

ATTACHMENT TO LICENCE NO. CM/L- 4040840

CML	<u>NAME OF THE LICENSEE WITH</u>	PRODUCT	IS NO
4040840	M/s AG der Dillinger Huttenwerke, Werkstrabe 1, 66763, Dillinger / Saar, Germany	Hot Rolled Medium and High Tensile Structural Steel	IS 2062 : 2011

ENDORSEMENT NO 07

Dated

31/08/22

Whereas, the licence was Valid upto Thirty First August Two Thousand TwentyTwo.

Now, consequent upon renewal, the validity of the licence given in schedule of Endorsement No.06 licence has been extended from First September Two Thousand TwentyTwo to Thirtyfirst August Two Thousand TwentySeven.

Other terms and conditions of Licence remain the same.

(Sachin Choudhary)
Sc-C (FMCD)